

DISTRITO ESCOLAR CENTRAL DE SENECA FALLS  
Apartado de correos 268, 2 Butler Avenue  
Seneca Falls, NY 13148

**Student Racial and Ethnicity Identification**

Todos los estudiantes entre 5 y 21 años de edad tienen derecho a una educación pública gratuita. A los niños no se les puede negar la admisión debido a su raza, color, credo u origen nacional, sexo, ciudadanía, condición de discapacidad o estado migratorio..

Fecha de nacimiento (MM/DD/AAA) \_\_\_\_\_

Numero de identificación de estudiante del distrito escolar: \_\_\_\_\_

Nombre del estudiante: Ultimo primero, Medio \_\_\_\_\_

Nivel de grado: \_\_\_\_\_

**Cómo llegar a los padres/tutores:**

**POR FAVOR, RESPONDA A LAS PREGUNTAS (1) Y (2). POR FAVOR, LÉALOS ANTES DE RESPONDER. [Para (1) Marque (Ö) la casilla que mejor describa a su hijo]. Marque (Ö) solo UNA casilla**

1. ¿El estudiante es hispano, latino o de origen español? Hispano, latino o de origen español significa una persona de origen cubano, mexicano, puertorriqueño, centroamericano o sudamericano, u otra cultura u origen español, independientemente de su raza.

- Sí, Hispano
- NO, no hispano

2. Seleccione una o más razas de los siguientes cinco grupos raciales [Para la pregunta (2) Marque (Ö) todos los grupos que se aplican a su hijo; Marque (Ö) al menos UNA casilla.]:

- INDIO AMERICANO O NATIVO DE ALASKA: Persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originarios del Norte América y que mantiene la identificación cultural a través de la afiliación tribal o el reconocimiento de la comunidad. por ejemplo, Cherokee, Mohawk, Inuit, (pero no limitado a los enumerados)
- ASIÁTICO: Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originarios del Lejano Oriente, el sudeste asiático o la India. subcontinente que incluye, por ejemplo, Camboya, China, India, Japón, Corea, Malasia, Pakistán, las Islas Filipinas, Tailandia y Vietnam.
- HAWAIANO NATIVO U OTRO ISLEÑO DEL PACÍFICO: Persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originarios de Hawái, Guam, Samoa u otras islas del Pacífico.
- NEGRO: Una persona que tiene orígenes en cualquiera de los grupos raciales negros de África
- BLANCO: Persona que tiene orígenes en cualquiera de los pueblos originarios de Europa, incluyendo España, el norte de África, o el Oriente Medio

Firma del Padre/Tutor/Otro \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Relación con el estudiante (marque una casilla a continuación):

Madre  Padre  Guardián  Otro (especificar): \_\_\_\_\_

**Consulte al revés el mensaje importante a los padres / tutores y los procedimientos y regulaciones de Confidencialidad**

- Reportar información a los Departamentos de Educación Estatales y Federales.
- Al padre/ tutor: De acuerdo con los requisitos recomendados por el NYSED, el distrito escolar central de Seneca Falls recopilará y registrará la identidad étnica de los estudiantes. La información se utilizará para:
  - Planifique programas educativos y asegúrese de que estén disponibles para todos los estudiantes.
  - Estudie el movimiento de estudiantes en diferentes grupos étnicos a medida que se mueven de una escuela a otra.
- Analizar las diferencias en el rendimiento académico, la asistencia y la finalización de la escuela.

Necesitamos su ayuda para llevar a cabo esta tarea. Por favor, revise las definiciones raciales/étnicas en la página posterior. Ponga un (Ö) en el cuadro para la categoría o categorías que mejor describan a su hijo. El distrito escolar central de Seneca Falls comprende la naturaleza sensible de esta información y desea asegurarle que se mantendrá segura y confidencial de acuerdo con todas las leyes y regulaciones estatales y federales de privacidad estudiantil. Si la información solicitada no se proporciona en este formulario en nombre de su hijo, se requerirá que un oficial de registros estudiantiles de la escuela o distrito identifique el grupo al que el estudiante parece pertenecer, se identifica o se considera en la comunidad como perteneciente. Gracias por su ayuda.

**Confidentiality Procedures and Regulations**

Al personal de la escuela:

Este formulario se archivará en el registro permanente del estudiante como información confidencial.

Al padre/tutor:

La información que ha proporcionado en este formulario es confidencial. Está protegido por el Reglamento de Confidencialidad que se cita a continuación.

La Ley de Derechos de Educación Familiar y Privacidad (1974) prohíbe el acceso no autorizado a los registros de los estudiantes y la divulgación no autorizada de la información del registro de cualquier estudiante identificable por el nombre del estudiante o el número de identificación del estudiante.